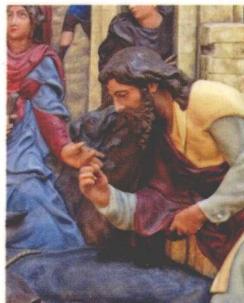


谢炳国 ◎ 编著

·基督教 仪式和礼文

JIDUJIAO YISHI HE LIWEN



CHRISTIAN
LITURGY

013047160

B·975

03-2

基督教 仪式和礼文

JIDUJIAO YISHI HE LIWEN

谢炳国 ◎ 编著



北航

C1655160

B975

03-2

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

基督教仪式与礼文/谢炳国编著; --2 版. --北京:宗教文化出版社,2013.4

ISBN 978 - 7 - 80254 - 697 - 4

I. ①基… II. ①谢… III. ①基督教 - 宗教仪式 - 基本知识②基督教 - 礼仪 - 基本知识 IV. ①B975

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 077317 号

基督教仪式与礼文

谢炳国 编著

出版发行：宗教文化出版社

地 址：北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话：64095215(发行部) 64095201(编辑部)

责任编辑：张秀秀 sue68@aliyun.com

版式设计：陶 静

印 刷：北京柯蓝博泰印务有限公司

版权专有 不得翻印

版本记录：880×1230 毫米 32 开本 8.75 印张 250 千字

2013 年 5 月第 2 版 2013 年 5 月第 3 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 80254 - 697 - 4

定 价：35.00 元



目 录

引言 基督教礼仪的形成和意义	(1)
第一节 形成	(3)
一 初期基督教的礼仪	(3)
二 中世纪基督教的礼仪	(6)
三 近现代基督教的礼仪	(15)
四 中国基督教的礼仪	(20)
第二节 意义	(23)
一 人与上帝	(24)
二 人与他人	(25)
三 人与自我	(27)
 第一章 主日礼拜礼仪	(30)
第一节 主日礼拜礼仪的设立和 发展	(30)



基督教仪式与礼文

第二节 礼拜堂的布置和诗班	(35)
第三节 主日礼拜的程序	(41)
第四节 主日礼拜的意义	(52)

第二章 主要节日崇拜礼仪 (55)

第一节 节日的形成和意义	(55)
一 圣诞节的形成和意义	(55)
二 复活节的形成和意义	(57)
第二节 节日教堂的布置	(60)
第三节 教牧人员的服饰	(62)
第四节 节日礼拜程序	(66)
一 圣诞节的程序	(66)
二 受难节与复活节礼拜的程序	(83)
三 复活节晨曦礼拜程序	(92)

第三章 圣洗礼仪 (95)

第一节 洗礼的形成和发展	(95)
一 洗礼仪式的形成	(96)
二 几个时期的洗礼仪式	(99)
(一)新约中的洗礼	(99)
(二)教父时期的洗礼礼仪	(99)
(三)中古时代的圣洗礼	(101)
(四)改教运动时期的洗礼	(101)
第二节 圣洗礼仪的程序	(102)
一 洗礼的方式	(102)



(一)水的洗礼	(104)
(二)火的洗礼	(105)
(三)圣灵的洗礼	(106)
二 接受洗礼的人的条件	(106)
三 洗礼的程序	(107)
第三节 圣洗礼的意义	(125)
 第四章 圣餐礼仪	(128)
第一节 圣餐礼仪的形成和发展	(131)
第二节 圣餐礼仪的程序	(140)
第三节 圣餐礼仪的意义	(155)
 第五章 按立圣职礼仪	(158)
第一节 祝圣主教礼仪程序	(160)
第二节 按立牧师长老仪式程序	(167)
第三节 派立执事仪式程序	(171)
 第六章 结婚礼仪	(174)
第一节 设立	(174)
第二节 神圣的盟约	(175)
第三节 程序	(179)
 第七章 追思礼仪	(204)
第一节 设立	(204)
第二节 意义	(205)



第三节 程序	(207)
一 在教堂举行的仪式	(207)
二 家庭追思仪式	(214)
三 安葬礼	(214)
第八章 教堂奠基与落成礼仪	(217)
第一节 教堂奠基礼仪程序	(221)
第二节 圣堂落成礼仪程序	(223)
第九章 各种聚会和节期的崇拜仪式	(227)
第一节 周间聚会仪式	(227)
一 祷告会仪式	(227)
二 查经聚会仪式	(230)
三 读经聚会仪式	(232)
四 交通聚会(勉励会)仪式	(232)
第二节 大型聚会仪式	(233)
一 布道会仪式	(233)
二 培灵会仪式	(234)
三 灵修会仪式	(235)
四 短期圣经班仪式	(236)
第三节 其他节日、节期的崇拜仪式	(237)
一 敬老礼拜	(238)
二 感恩聚会	(241)



第十章 基督教崇拜仪式中的有关礼文	(242)
第一节 始礼经文(即宣召礼文)	(242)
第二节 祝福文	(245)
第三节 随时祝文	(247)
第四节 随时祷文	(254)
第五节 其他祷文	(256)
附录一:基督教会周年期	(259)
附录二:2006 至 2019 年复活节日历	(261)
附录三:定期节日及特殊纪念日	(262)
参考书目	(264)
感谢的话	(266)



引言 基督教礼仪的形成和意义

从远古时代起，人们在进行一项有意义的事情时，往往要举行神圣的仪式，这些仪式体现着一定的社会思想、观念和感情。而宗教仪式则是一种特殊的仪式，是信徒表达宗教思想、观念和感情的象征性活动。

作为世界三大宗教之一的基督教，不仅具有系统的神学理论，而且形成了一套完备的礼仪规范。基督教最普遍的宗教仪式是主日礼拜，在每个星期天举行，新教的少数教派如基督复临安息日会在星期六举行礼拜。主日礼拜起源于公元1世纪，为纪念基督复活（基督徒相信耶稣受难后，在“七日的第一日”，即星期日复活），基督徒经常在这一天聚会，重温基督的教训，举行圣餐纪念他，称之为“主的日子”。主日礼拜的仪式现在各教会繁简不一。一般都在教堂举行，由神职人员主持。内容主要有唱赞美诗、祈祷、读经、讲道、祝福等。

基督教的某些重要礼仪称为圣事或圣礼，必须是耶稣亲自设立的。神学上认为圣礼是借助可见的形式或表象，将不可见的神恩赋予领受者。圣礼最能沟通信徒与上帝的交往、最能体现教义



基督教仪式与礼文

和信条的神圣。在名称上,基督教和天主教各有侧重。天主教徒及一些基督教徒喜欢用“圣礼”这个词。Sacrament 是由希腊文 *musterion* 引申而来,指“有神秘意义的东西”。圣礼是不可见的恩典的一种可见的形式,后来被认定为“内在及属灵的外在及可见标记”。基于这个原因,有些基督徒更喜欢用另一个不含恩典意味的词——“礼仪”(ordinance),礼仪是“基督指示他的教会所执行的外在仪式”。举行圣礼一般都按规定的仪式。天主教和东正教都承认七种仪式为圣礼,即洗礼、坚振、告解、圣餐、终傅、神品和婚配。新教一般只承认洗礼和圣餐是耶稣亲自设立的圣礼,也有少数教派不承认有圣礼。

基督教的节日,各地也不尽相同。教会规定每年 12 月 25 日为圣诞节,纪念耶稣诞生。每年春分月圆后第一个星期日为复活节,纪念耶稣受难后第 3 日复活。复活节后第 50 天,即第 7 个星期天为五旬节,又称圣灵降临节,据圣经记载,耶稣复活后第 40 天升天,第 50 天差遣圣灵降临。这就是基督教会的三大节期,每年周而复始,其中以圣诞节和复活节最为隆重,常举行隆重的崇拜仪式和其他活动。

基督教最为吸引世人的部分,可以说,不在其深奥的神学理论,而正是各种繁复的仪式和节日。例如,为纪念耶稣基督诞生而设立的圣诞节,已从宗教节日发展为西方国家最为盛大的传统节日。如今,在许多非基督教文化传统的国家中,青年人过圣诞节的习惯也日渐兴盛。基督教各种仪式中使用的赞美诗音乐,不仅吸引人们到教堂聆听来自天上的声音,还曾激发过许多音乐家的创作灵感。在中国人的日常语言中,还常把星期天称为“礼拜天”,基督教礼仪文化的影响力由此可见一斑。然而,要真正了解各种繁



复的仪式、节日,还应该从基督教礼仪的流变过程出发,考察其深刻的宗教内涵和社会意义。

第一节 形成

一 初期基督教的礼仪

基督教起源于公元1世纪初的巴勒斯坦地区,最初是犹太教的一个下层教派“拿撒勒派”,但不久从犹太教分离出来,成为一个新的宗教。因此,基督教与犹太教之间有着天然的血缘关系。在信仰上,基督教以耶稣为救世主,继承犹太教《圣经》作为《旧约》,吸收了其中关于上帝、选民、十诫等宗教伦理观念。在礼仪上,基督教从犹太教那里借用和吸收了很多的内容,保留了守安息、节期、遵守禁食礼仪等,并以此作为基督教的重要礼仪。初期教会过着“凡物公用”、互通有无的集体生活,遵守犹太教规,参加犹太教圣殿的崇拜。

1世纪30—40年代,基督教已传播到小亚细亚和塞浦路斯一带,开始接触各地其他民族,这时,基督教在礼仪上发生了一个对其前途具有决定意义的重大转变:打破了狭隘的民族意识,摆脱了犹太教烦琐的清规戒律,尤其是废除了割礼,开始向非犹太人传教。同时,教会通过和各地各族人民的接触,吸收了一些其他宗教的思想和习俗。例如,弗里吉亚的大母教在每年春分纪念阿提斯神的复活,并由祭祀取血献祭。起源于波斯的密特拉教,以12月25日为密特拉的诞辰,入教者须经历一定的考验和仪式,举行宗教筵宴时使用面包和酒,以及用血作洗礼等。作为基督教神圣标



记的十字架,也是埃及古老的极刑刑具。初期基督教礼仪的这一开放性特征,为其日后成为世界性宗教奠定了基础。公元1世纪末至2世纪初,基督教已具备了作为一个独立宗教所应有的基本条件,有较完备的神学理论,特别是形成了比较定型的仪式、节期、节日和独立的崇拜场所。

基督教认为耶稣是教会的头,教会是耶稣的身体。基督徒必须相信耶稣的救赎,认罪悔改,接受洗礼,过基督徒的团契生活,即主日要举行读经、讲道、唱诗、全体会餐和圣礼晚餐,以表示纪念。初期教会只承认洗礼和圣餐是耶稣亲自设立的崇拜场所。

1. 洗礼

远古时代的人们就常在宗教仪式中借助水的力量来达到洁净的目的,犹太教及其他神秘宗教的信徒也施行洗礼的仪式。不过,基督教洗礼之意义,却与犹太教洗涤身体、清洁灵魂不同。耶稣基督设定的洗礼一经完成,就赦免了领受者的罪过,并赋予了救赎的恩赐,这标志着受洗人跨入了基督教的大门。

初期教会中,洗礼仪式备受重视,使徒教父认为洗礼是赋予基督教恩赐的真正方法。《十二使徒遗训》要求每一个人,都奉三位一体上帝之名受洗。巴拿巴说:“我们背着罪与污秽走入水里,然后从水中上来,这样我们的心就结果子,我们的灵就又在耶稣里敬虔的盼望。”赫马说:“没有任何悔改,比得上这个,即使我们下到水里,便可承受以往诸罪的赦免。”因此洗礼被赋予赦罪的意义。洗礼也是一种“印证”叫我们在基督里获得信心与所指望的新生命。

4 洗礼之前,施洗礼者和受洗礼者都要禁食。不少人甚至教导,借洗礼可以得重生。殉道者游丝丁说,若要去除罪,就要向受洗礼者宣誓父的名。受洗之后,基督徒应该不再犯罪,若受洗后仍沉溺



在罪中，是不能获得赦免的。虽然这一观念在使徒教父中不被强调，但却在以后的多个世纪影响很大。例如，奥古斯丁认为原罪和受洗者的罪都能借着洗礼洗去。为此，他主张为婴孩施洗。但他也强调，成年人接受洗礼时，必须悔改和相信。爱任纽和俄利根都赞同婴孩洗礼的有效性。但特土良则反对婴孩洗礼。

使徒教父并没有明确说明洗礼的仪式，可是，《十二使徒遗训》准许施行洒水礼。但一般来说，初期教会都是施行浸水礼。

2、圣餐

古代宗教中就存在着献祭和献祭之后共食祭品的风俗，而对基督教圣餐最具影响力的是犹太教传统中的逾越节晚餐，它是基督教圣餐的正式开始。初期基督教会传说圣饼能驱魔、治病、避祸，也能使说谎者窒息以查出其伪证，因此每个基督徒每年至少要接受一次圣餐礼。使徒时代，教会举行的圣餐开始有章可循，一般在每星期的第一日举行，圣餐之前还有爱筵，原先在夜半举行，后来改在翌日清晨。使徒之后的圣餐仍为每星期一次，但不一定与讲道和祈祷同时进行。圣餐是与神交流的仪式，信徒凭借圣餐纪念耶稣的受难和复活，并企盼基督再来，他们要求并体验基督临在圣餐中。

这一时期的圣餐仍然是一种“感谢祭”的意思。伊格那丢曾写信给以弗所教会，称圣餐是“不朽的药物，为解救我们不死的良方，叫我们在耶稣基督里永远活着”。《十二使徒遗训》曾提到受餐之前和之后都要祷告，只有已受洗者才有领受圣餐的资格。殉道者游丝丁说“用祷告话语所洁净从他而来的食物，就成为耶稣肉身的血和肉，经过变质(transformation)，我们的血和肉都因此得着滋养”，后来罗马天主教的化质说(transubstantiation)应该是由这句话



开始的。

初期的基督教都遵守爱筵(希腊文 agape),爱筵是在主的晚餐之前举行的,食物被确认为献给神的感恩祭,先由主教祝祷,然后当作感恩的祭物献给神。随着圣职人员制度的产生,主礼者是站在基督的位置,献上基督的身体和血,作为赎罪的祭物。罗马天主教的弥撒,就是从初期教会这种仪式所产生的。奥古斯丁本人,虽然确认礼仪是纪念性质的,但他也认为圣餐中的物品曾变成了基督的身体和血。

这一时期,基督教在犹太教礼仪的基础上,兼收并蓄,逐步形成了固定化的礼仪规范。随着基督教的传播并成为世界性的宗教,基督教的礼仪呈现出更加系统、更为理性的面貌。

二 中世纪基督教的礼仪

进入中古之后,随着基督教的传播和发展,其礼仪也在发生着变化,特别是由于教会流派的不同,礼仪也不相同。4世纪时,教会认可的圣礼包括浸礼、划十字、祷告等多种形式;5世纪时,广义的圣礼开始应用于复活节庆典上;7世纪,圣礼则限于浸礼、坚信礼及圣餐等礼仪;到了12世纪,不仅承认犹太教时期的割礼、赎罪礼、对司祭的傅油等为圣事,而且把新约时期教会内的许多礼节如圣灰礼仪、圣圣水、圣圣枝、圣瞻礼五主教圣圣油、祝福隐修院院长也作为圣事。基督教礼仪有朝多样化发展的趋势,但那些随意性较大的宗教礼仪也暗藏着巨大的离心力。早在东西教会分裂之前,拉丁教会在礼仪问题上就产生过一些分歧,一种曾在米兰所确立的仪式,一度广传于西班牙、高卢、北苏格兰等地,一直到644年才被罗马式的仪式所取代。经过长期纷争,1054年东西方教会正



式分裂为“东正教”和“天主教”，分裂的根源虽在于教会最高权力之争，但其分歧主要体现在教会是否使用希腊礼仪。

天主教保持拉丁教会的传统。其主要礼仪到8世纪才基本定型而为西欧教会普遍采用。16世纪经特兰托会议修订后，成为天主教会的规范性礼仪。在礼仪的制订、修订和实施上，教皇具有最高权威。正式完整的礼仪必须在教堂内举行。天主教的礼仪以弥撒为中心，即按规定的仪式，依据圣经所记载的基督的命令和行动，象征性地“重演”基督在十字架上受死而以己身为祭品献给天主。太浓驻军会据此认为，弥撒礼仪含有献祭与牺牲的意义。弥撒的核心部分为祝圣和领受圣体。根据天主教神学的观点，经祝圣的酒和饼其形式与质料均已奥秘地变化为基督的血和肉。除弥撒外，在中世纪隐修院还有大日课的礼仪，即将每昼夜分作7个时辰，每隔约3小时进行一次集体礼拜、祷告、颂唱经文和颂诗等。不在场的个人也可按课诵念。天主教会在礼仪中大都使用拉丁文，直到第二次梵蒂冈大公会议后，才改用地方民族语言。

中世纪天主教十分重视圣礼，公元1215年，罗马教廷为统一信徒的宗教行为、广大基督精神，召开了第四次拉特兰宗教会议，确定天主教礼仪为七大圣礼，即：洗礼、坚振、告解、圣餐、终傅、神品及婚姻，并要求全体信徒每年至少要向神父忏悔一次，做弥撒一次。而其他一些同样受圣恩的简单仪式，如洒圣水、划十字等，虽然也是由教会规定的，也十分神圣庄严，但只是圣礼的辅助仪式。

公元1439年，教皇颁布命令，对每一种圣礼下定义。现今，天主教还认为这些定义是有权威的。

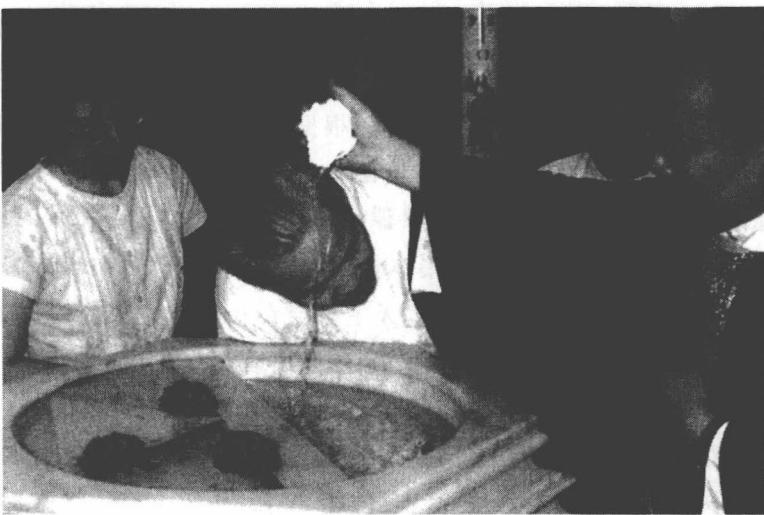
1、洗礼

需要浸入水里三次。洗礼仪文是，“我奉圣父、圣子、圣灵的名



基督教仪式与礼文

给你施洗。”洗礼将称义的恩典带给领洗者。施行洗礼意味着人类对原罪的排斥、对上帝救赎的接受，意味着接受洗礼的人与上帝立下终身的誓约。因为有誓约的订立，接受洗礼的人才有可能成为上帝的子民，在死后进入天堂。不过还存着一种罪根。这种罪根在日常生活中有随时突发的可能。洗礼标志着被接纳入天主教会，实际上是天主教的入教仪式。



司铎在施行洗礼

天主教规定婴儿在出生以后不久就接受洗礼，而且往往是在出生的当天。未及施洗而死亡的婴儿会被置于地狱边缘的一个地方。为了避免被置于地狱的边缘，就需要尽快为新生婴儿施洗。宗教律法还规定，人的一生只可接受一次洗礼，不可重复施洗。违背了上述传统和规定，无论是延误施洗，还是重复施洗，都有可能



受到教会法庭的处罚。

2、坚振

是用一种特别恩典涂膏领洗者。它表明圣灵之交通，并要使领洗者成为又刚强又完全的基督徒。神父的祷告词为“我用手指为你画十字架的记号、并用救恩的恩赐坚固你。奉圣父、圣子、圣灵的名”。



主教在施行坚振圣事

3、圣餐(圣体礼)

即弥撒中的领圣体部分。每当做弥撒时，基督便从天堂降临到饼与酒之中。同时神父将基督献给神，圣餐用的饼与酒之实质，已经变为与天上基督身体之实质相同。天主教徒认为，藉着圣餐可赦免轻微之罪。